

## 東區地區管理委員會第156次會議報告

上述會議已於2004年4月20日舉行，所討論的事項摘錄如下：

### I. 有關社區建設及服務委員會要求政府從速興建筲箕灣鯉景道社區會堂綜合大樓事宜

有關在鯉景灣聯用大樓內發展一所社區會堂，政府在現時財政緊絀的情況下，須檢討各項擬建社區設施的興建次序及營運模式。短期而言，分別位於鰂魚涌基利路及愛秩序灣第四期的兩所社區會堂將會落成，預期可紓緩區內對社區會堂設施的需求。另一方面，康樂及文化事務署(康文署)已完成探討承擔新圖書館未來營運費用的可行性。基於現時財政緊絀，該署未能調配現有的資源以應付有關開支。該署亦未有增設新圖書館的具體可行方案，但仍會繼續作出跟進，並在有進一步的資料時再向委員會匯報。

議員指出筲箕灣區確實需要有關設施，特別是圖書館，並希望政府可保留有關土地，待將來財政狀況改善後興建社區會堂及圖書館。議員亦希望政府考慮利用該土地作一些臨時用途，以及在基利路的社區會堂設置臨時圖書館。此外，議員詢問鯉景灣社區會堂在各項擬建的社區設施中的先後次序。

港島規劃處表示有關土地的規劃用途並沒有改變。港島東區地政處表示有關土地暫時會繼續用作停車場。康文署曾考慮在基利路的社區會堂設置臨時圖書館，但會堂並不能騰出空間作此項用途。該署會考慮安排流動圖書車在該地點提供服務。東區民政事務處會向民政事務總署查詢鯉景灣社區會堂在各項擬建社區設施中的優先次序。此項議題將列為待議事項，而委員會將每隔一次會議繼續跟進此議題。

### II. 海裕街的規劃及鰂魚涌公園第二期計劃

城市規劃委員會(城規會)已於 2003 年就海裕街規劃的反對意見完成聆訊。未被撤回的 5 份反對意見書將會連同有關的分區計劃大綱草圖呈交行政長官會同行政會議作出考慮。城規會知悉其中 1 位反對者就其決定入稟申請司法覆核，而法庭亦已批准有關申請並正排期聆訊。

由於政府現時財政緊絀，康文署暫未能優先處理鰂魚涌公園第二期乙、丙階段工程。現時市民暫可使用附近的康樂設施，例如鰂魚涌公園〔第一期〕、〔第二期第一階段〕及西灣河遊樂場等。該署會繼續檢討此項工程計劃，並在有進一步的資料時向委員會匯報。

議員表示，鰂魚涌公園第二期乙、丙階段工程已有設施明細表。若因財政緊絀而無法進行整階段工程，康文署應研究將工程分作多階段進行。康文署指出，除了工程本身約八千萬元的建設費用外，該署還須考慮日後承擔的營運費用。該署會研究建議。

### III. 柴灣貨物起卸區的工程及搬遷事宜

就在柴灣常安街公眾登岸梯級附近興建一座永久公廁，由於涉及規劃程序問

題，撥地需時較預期長。此外，由於食物環境衛生署(食環署)的採購程序有變，設置兩個臨時廁所需時亦較預期長。議員指出，由於該處有百多艘漁船停泊，設置廁所確有迫切需要。食環署會儘快落實有關安排。

在登岸梯級附近設置避雨亭的工程原定於 2 月展開，但由於漁民表示避雨亭會阻礙他們搬運龍舟，有關部門與東區區議員及漁民代表在現場舉行了緊急會議，並確定了避雨亭的新位置。工程已經展開，並預計將於 5 月完成。

往來杏花邨地鐵站及小西灣藍灣半島途經登岸梯級毗鄰的新小巴士的 62A 路線已於 4 月 4 日生效。議員指出，停泊區在搬遷前有小巴直接往來筲箕灣，但現時 62A 線小巴並不能提供同樣的服務，對漁民造成不便。此外，議員表示漁民當中居於漁灣邨的數目不少，故亦應考慮延長 20M 路線至新小巴士。運輸署同意研究建議。

#### IV. 愛秩序灣公共房屋發展計劃及其配套設施

食環署正考慮再跟進興建街市及公廁，並會於 5 月 13 日向東區區議會轄下工務建設及發展委員會匯報。議員對金華街街市的環境衛生問題表示關注。食環署會加強監管。

運輸署已於 3 月 4 日的東區區議會轄下工務建設及發展委員會上解釋，由於預計未來區內巴士總站設施過剩，故決定取消興建愛秩序灣公共交通交匯處。立法會於 3 月 19 日的個案會議亦同意有關決定。該署會在交通路線上作出適當的安排，以滿足愛秩序灣居民的需要。

房屋署正與運輸署和食環署緊密商討，以儘早制訂新的計劃方案及向東區區議會匯報。

#### V. 建議在炮台山區及寶馬山區興建行人電梯及升降機

此項工程的預審投標者資格已於 4 月 16 日在憲報刊登，預計工程可於 12 月展開。就諮詢公眾的通告在憲報刊登後所收到的意見，路政署會在工程正式招標前作出考慮。

#### VI. 清理在筲箕灣太安樓地下非法擺賣的小販

食環署於去年 10 月 30 日拘控了在太安樓商場經營一車仔檔的兩名人士作為試驗個案。案件已於 3 月 29 日在東區法院宣判，兩名被告被裁定罪名成立並各被罰款 1,800 元。兩名被告現正作出上訴，案件將於高等法院進行上訴聆訊。由於案件審訊程序尚未完結，食環署徵詢了律政司的意見，並得知可以繼續採取適當的檢控行動。警方亦會繼續支持該署的行動。

#### VII. 在全港各區進行綠化活動以改善環境

康文署在本年首 3 個月期間已在區內種植了 43 株喬木和 40,532 株灌木及地被植物等，種植地點包括鰂魚涌公園及廟東街休憩處等。該署本年會在區內重點種植顯花喬木、宮粉洋蹄甲及紅花洋蹄甲。此外，該署亦會推行「綠化義工計劃」、「學校園圃計劃」及「社區園圃計劃」等活動，以推廣綠化意識。

東區民政事務處於 2 月更換了區內的時花，並已完成在威菲路道及興發街交界、英皇道、糖水道天橋底、小西灣中華基金中學旁剛落成的東區區議會臨時休憩處、龍躍亭附近兩幅空地及富景花園後山晨運徑等地點的種植工作。該處將於油街、阿公岩村內一空地、衛奕信徑東區區議會休憩處及皇龍道東區區議會休憩處等地點進行綠化工作。

議員認為英皇道皇冠大廈及麗宮大廈外的花盆植物不足，並希望東區民政事務處考慮在該處種植顯花植物。他亦指出糖水道與春秧街交界的座椅後面有廢紙堆積。此外，議員表示曾向路政署指出太安街的環境不適合大葉紫薇生長，但該署最終仍種植了該植物。有關植物現時只剩下枯枝，而該處的花槽亦缺水。他希望有關部門作出跟進。

東區民政事務處表示正就英皇道花盆植物生長的問題與承辦商作出跟進。該處亦會請有關部門跟進太安街路旁樹的問題。食環署亦同意跟進有關廢紙堆積的問題。

#### **VIII. 行人撞向糖水道天橋底部的道路安全問題**

東區民政事務處已於 3 月中在有關地點加放大型花盆，以阻止途人從空隙間過路。設施已有效防止行人過路時觸及天橋底部而受傷。議員希望東區民政事務處考慮把花盆移近靠牆的一端。該處同意研究建議。委員同意將此項議題刪除。

#### **IX. 有關康樂及文化事務委員會要求改善柴灣室內運動場地下空地的管理事宜**

電錶房外圍鐵絲網及漁灣邨多層停車場汽車天橋底設置圍板的工程已完成，而電錶房外加裝鐵柱的工程則尚在進行中。由 3 月至今，食環署與警方共採取了 11 次聯合行動。經連續打擊後，聚賭的情況已顯著減少。此外，警方在 2 月及 3 月在該處進行了 17 次反街頭賭博行動，而社會福利署亦繼續配合其他有關政府部門的行動，派遣社工勸喻及輔導聚賭的長者。另一方面，東區文藝協會現正考慮使用有關地點作活動場地。

#### **X. 樂翠臺旁樓梯改善工程**

有關改善工程因遇到土力問題而需修改設計，並定於 4 月復工。

#### **XI. 重建柴灣社區中心為青年發展中心**

民政事務局現正計劃委託顧問公司就工程計劃的範圍及中心日後的管理及營運模式進行研究，並預計在未來數個月內會有更明確的方向。

#### **XII. 屋宇署在東區推行的清拆違例建築物/維修屋宇行動**

截至 3 月 31 日為止，「2001 年度屋宇維修統籌計劃」內的 20 幢樓宇全部已展開維修/清拆工程，並有 5 幢樓宇已完成維修工程。屋宇署已發出 383 張清拆令，其中 81 張清拆令的清拆工程已完成。該署已向其中 2 幢不合作的業主提出檢控，涉及 2 張清拆令。此外，該署已聯同有關政府部門視察「2002 年度屋宇維修統籌計劃」內的 20 幢目標樓宇，並發出工程項目清單給有關業主。其中 6 幢樓宇的業主已展開維修工程。該署已發出 69 張清拆令。至於「2001 年度清拆違例建築物行動」，截至 3 月 31 日為止，屋宇署已向 271 幢樓宇的業主發出共 5,730 張清拆令，其中 3,160 張清拆令的清拆工程已完成。該署會密切跟進其餘的清拆令。該署已向其中 18 幢不合作的樓宇業主提出檢控，涉及 23 張清拆令。另一方面，「2003 年度清拆違例建築物行動」內有 73 幢樓宇，屋宇署已向 70 幢樓宇發出 1,061 張清拆令。

### XIII. 環境及衛生事務委員會要求有關部門聯手解決街頭非法經營電器手機攤檔問題

食環署聯同警方在2月16和23日及3月19和22日共採取了4次聯合行動，巡查區內各黑點。行動中，共拘控2名人士，發出21個口頭警告及檢獲棄置物品共31宗。委員同意將此項議題刪除。

### XIV. 會議報告

委員會備悉東區區議會第3次會議報告、經濟及勞工事務委員會第2次會議報告等15個會議報告。

關於東區區議會第3次會議報告所述東區區議會網頁加上多媒體功能事宜，東區區議會由下次會議開始，會議的錄音檔案將上載於其網頁。

就經濟及勞工事務委員會第2次會議報告所述的馬寶道行人專用區事宜，議員希望東區民政事務處銅鑼灣分處可以協助游說專用區內固定攤檔檔主自費劃一美化其攤檔。他亦指出馬寶道第三段有收買店將物件堆積在行人路。東區民政事務處同意協助游說固定攤檔檔主，亦希望北角販商協會能夠通力合作。另一方面，食環署已就堆積物件的問題與警方等部門採取聯合行動，並已成功檢控有關收買店。該署會繼續有關行動。

就工務建設及發展委員會第2次會議報告所述的前北角邨土地用途事宜，停車場的短期租約已招標，而海濱長廊改善工程的設計亦快將完成，招標工作將於稍後展開。

關於交通及運輸事務委員會第2次會議報告所述的電子行人過路發聲裝置的滋擾問題，有關部門已把音量調較至適當水平。就該報告所述的康德大廈對開兩個私家車位改為電單車位事宜，運輸署正就建議進行諮詢，並會在交通及運輸事務委員會下次會議匯報。

關於房屋事務委員會第2次會議報告所述的興華社區會堂轉變為無障礙會堂事宜，有關工程將於5月展開。

有關環境及衛生事務委員會第2次會議報告所述的極樂洞犬隻噪音問題，有關部門已於3月連續數日採取聯合行動，清理了在政府土地上的非法搭建物並設置了圍網。有關人士亦交出約10隻狗，當中部分並沒有牌照。行動後再沒有收到有關犬隻噪音的投訴。

就環境及衛生事務委員會第3次會議報告所述的社區清潔指數事宜，東區民政事務處已就調查地點諮詢了東區區議員，並收到了多個建議。該處已安排該委員會主席以抽籤方式選出納入調查計劃內的地點。

就2003至2004年度東區撲滅罪行委員會第6次會議報告所述的北角流鶯問題，議員表示，在東區撲滅罪行委員會的關注及警方的努力下，問題已獲得解決。

東區民政事務處地區管理組  
2004年4月